

线装经典

传习录

知是行的主意 行是知的功夫
知是行之始，行是知之成。若会得时，只说一个知，已自有行在；只说一个行，已自有知在。古人所以既说一个知，又说一个行者，只为世间有一种人，懵懵懂的任意去做，全不解思惟省察……——《传习录·徐爱录》

《线装经典》编委会◎编

(明)王阳明◎著



线装经典



云南出版集团 云南人民出版社

线装经典一典



传习录

(明)王阳明◎著

《线装经典》编委会◎编

图书在版编目 (CIP) 数据

传习录 / (明) 王阳明著; 《线装经典》编委会编. ---
昆明: 云南人民出版社, 2017.1
(线装经典)
ISBN 978-7-222-14375-3

I. ①传… II. ①王… ②线… III. ①心学—中国—
明代 IV. ①B248.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第325611号

出 版 人: 胡平 高晓玲

项目策划:  唐码书业 (北京) 有限公司
WWW.TANGMARK.COM

 北京南天竹 图书有限责任公司
Beijing Nantian Bamboo Book Co., Ltd.

责任编辑: 刘焰 董高凌

装帧设计: 刘畅

责任校对: 雷安平

责任印制: 洪中丽



CHUAN XI LU

传习录

(明) 王阳明 著

《线装经典》编委会 编

出版 云南出版集团 云南人民出版社
发行 云南出版集团北京南天竹图书有限责任公司
社址 昆明市环城西路609号
邮编 650034
网址 www.ynpph.com.cn
E-mail ynrm@sina.com
开本 787mm × 1092mm 1/16
印张 20
字数 300千
版次 2017年1月第1版第1次印刷
印刷 北京海纳百川旭彩印务有限公司
书号 ISBN 978-7-222-14375-3
定价 26.80元

如有图书质量及相关问题请与我社联系

审校部电话: 0871-64164626 印制科电话: 0871-64191534

前言

《传习录》是一代宗师王阳明的问答语录和论学书信的简集，由其弟子所记，包含了王阳明的主要哲学思想，是一部具有代表性的儒家哲学著作。它相当于孔门中的《论语》，而“传习”这两个字更是出自《论语》中的“传不习乎”。

王阳明自幼习文，精读史书，11岁便能作诗；12岁时立志要“读书做圣人”，而不是读书登第做状元；15岁，独自出塞外练习射箭、骑马，并且考察军事；17岁，在结婚之夜不见了踪影；28岁举进士；34岁因仗义抗旨惹怒了宦官刘瑾，被关进牢狱，随后发配到贵州龙场做驿丞，却在此荒僻之地悟出了圣人之道；三年之后，调往江西庐陵任知县。此后，他一介书生却身历疆场指挥作战，屡战屡胜。官至南京兵部尚书，被封新建伯。期间，还平定皇室内部的叛乱，活捉军事政变的主谋——宁王朱宸濠。在学术思想方面，他钻研朱熹“格物致知”的儒家思想，对“存天理，去人欲”之说产生了疑惑，认为朱子学说不是真正的圣人之学，“心学”才能解释其中的困惑，从而转学陆九渊的学说，并将其发扬光大。纵观王阳明的生命历程，虽然一路坎坷，但他世功显赫，学名昭昭，成为中国历史上在立德、立功、立言三方面都有显著作为的大家。

中国著名学者郭沫若先生曾说：“王阳明是伟大的精神生活者，他是儒家精神的复活者。”哈佛大学教授杜维明甚至认为，王阳明是近五百年来儒家的源头活水。可见，王阳明在中国传统儒家文化精神的传承和立新两方面的重要地位。王阳明的思想流传千古，响彻中外，张居正、曾国藩、章太炎、康有为等人都从中受益，有着“日本经营之圣”之称的稻盛和夫也将王阳明

视为精神偶像，他的经营哲学中无不渗透着王阳明“致良知”的思想。

王阳明的思想，大致可分为三个部分：心即是理的人生论，知行合一的认识论，致良知的修养学说。心是天地万物的主宰，心外无理、心外无物，这是心学说的基本观点。王阳明认为人心是根本的问题，是产生善与恶的源头。任何外在的行动、事物都是受思想支配的，一切统一于心。针对当时社会言行不一的弊病，王阳明提出了知行合一说，纠正了朱熹先知后行的知行观。他认为知和行是不能够相分离的，知是行的主意，行是知的功夫；知是行之始，行是知之成。总之，有知必有行，有行必有知。王阳明摸索的致良知的道路，用他自己的话说是“从百死千难中得来”，是“千古圣贤相传的一点真骨血”。良知人人都有，致良知就是让心回到“无善无恶”明洁的本真状态，是通过主体的意识达到自我道德的修养，规范自我的行为。致良知被称为王阳明心学的核心部分。王阳明的一生都在坚持自度度人、成己成人的原则。从良知出发，人人皆是平等的，凡人也可以成为圣人。只要维护心为本体，做到心外无物，追求透彻的本心，胸怀洒脱、超然入圣，便没有什么困难可言！这个思想一出世，便产生了振聋发聩的作用，打破了程朱理学的禁锢，为萎靡消沉的社会灌注了生机与活力，一时间心学占据了当时学术的主导地位。

最能体现王阳明哲学思想的著作，非《传习录》莫属。《传习录》共分上、中、下三卷：卷上主要阐释知行合一、心外无物等观点，经由王阳明亲自审阅。卷中搜集了八篇王阳明亲笔写的书信，除了回答有关知行合一、格物说等的问题之外，还讲了王学的内容、意义以及宗旨。另外，此卷还附有两篇阐释王阳明教育观点的短文。卷下主要是说致良知，虽未经王阳明本人审阅，但较为具体地解读了其晚年的思想。其中最引人注目的是记载了王阳明提出的“四句教”——无善无恶是心之体，有善有恶是意之动，知善知恶是良知，为善去恶是格物。它不仅是王阳明一生学问的精义，还完善了王学的体系。

作为心学经典，《传习录》不仅对当时的社会产生了巨大的影响，而且对现在的社会也具有深刻意义，其价值和魅力可见一斑。

目
录

卷上

徐爱录	八
徐爱跋	三二
陆澄录	三二
薛侃录	七九

卷中

钱德洪序	一一六
答顾东桥书	一一八
答周道通书	一五一
答陆原静书（一）	一六〇
答陆原静书（二）	一六三
答欧阳崇一	一八〇
答罗整庵少宰书	一八八
答聂文蔚（一）	一九七
答聂文蔚（二）	二〇四
训蒙大意示教读刘伯颂等	二一六
教约	二一八

卷下

陈九川录	二二二
黄直录	二三八
黄修易录	二四七

黄省曾录	二五五
钱德洪录	二六一
钱德洪附记	二九八
黄以方录	二九九
辗转刊行钱德洪跋	三一七

线一装一经一典



传习录

(明)王阳明◎著

《线装经典》编委会◎编

图书在版编目(CIP)数据

传习录 / (明) 王阳明著; 《线装经典》编委会编. --
昆明: 云南人民出版社, 2017.1
(线装经典)
ISBN 978-7-222-14375-3

I. ①传… II. ①王… ②线… III. ①心学—中国—
明代 IV. ①B248.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第325611号

出版人: 胡平 高晓玲

项目策划:  唐码书业 (北京) 有限公司
WWW.TANGMARK.COM



责任编辑: 刘焰 董高凌

装帧设计: 刘畅

责任校对: 雷安平

责任印制: 洪中丽



CHUAN XI LU

传习录

(明) 王阳明 著

《线装经典》编委会 编

出版 云南出版集团 云南人民出版社
发行 云南出版集团北京南天竹图书有限责任公司
社址 昆明市环城西路609号
邮编 650034
网址 www.ynpph.com.cn
E-mail ynrms@sina.com
开本 787mm × 1092mm 1/16
印张 20
字数 300千
版次 2017年1月第1版第1次印刷
印刷 北京海纳百川旭彩印务有限公司
书号 ISBN 978-7-222-14375-3
定价 26.80元

如有图书质量及相关问题请与我社联系

审校部电话: 0871-64164626 印制科电话: 0871-64191534

前言

《传习录》是一代宗师王阳明的问答语录和论学书信的简集，由其弟子所记，包含了王阳明的主要哲学思想，是一部具有代表性的儒家哲学著作。它相当于孔门中的《论语》，而“传习”这两个字更是出自《论语》中的“传不习乎”。

王阳明自幼习文，精读史书，11岁便能作诗；12岁时立志要“读书做圣人”，而不是读书登第做状元；15岁，独自出塞外练习射箭、骑马，并且考察军事；17岁，在结婚之夜不见了踪影；28岁举进士；34岁因仗义抗旨惹怒了宦官刘瑾，被关进牢狱，随后发配到贵州龙场做驿丞，却在此荒僻之地悟出了圣人之道；三年之后，调往江西庐陵任知县。此后，他一介书生却身历疆场指挥作战，屡战屡胜。官至南京兵部尚书，被封新建伯。期间，还平定皇室内部的叛乱，活捉军事政变的主谋——宁王朱宸濠。在学术思想方面，他钻研朱熹“格物致知”的儒家思想，对“存天理，去人欲”之说产生了疑惑，认为朱子学说不是真正的圣人之学，“心学”才能解释其中的困惑，从而转学陆九渊的学说，并将其发扬光大。纵观王阳明的生命历程，虽然一路坎坷，但他世功显赫，学名昭昭，成为中国历史上在立德、立功、立言三方面都有显著作为的大家。

中国著名学者郭沫若先生曾说：“王阳明是伟大的精神生活者，他是儒家精神的复活者。”哈佛大学教授杜维明甚至认为，王阳明是近五百年来儒家的源头活水。可见，王阳明在中国传统儒家文化精神的传承和立新两方面的重要地位。王阳明的思想流传千古，响彻中外，张居正、曾国藩、章太炎、康有为等人都从中受益，有着“日本经营之圣”之称的稻盛和夫也将王阳明

视为精神偶像，他的经营哲学中无不渗透着王阳明“致良知”的思想。

王阳明的思想，大致可分为三个部分：心即是理的人生论，知行合一的认识论，致良知的修养学说。心是天地万物的主宰，心外无理、心外无物，这是心学说的基本观点。王阳明认为人心是根本的问题，是产生善与恶的源头。任何外在的行动、事物都是受思想支配的，一切统一于心。针对当时社会言行不一的弊病，王阳明提出了知行合一说，纠正了朱熹先知后行的知行观。他认为知和行是不能够相分离的，知是行的主意，行是知的功夫；知是行之始，行是知之成。总之，有知必有行，有行必有知。王阳明摸索的致良知的道路，用他自己的话说是“从百死千难中得来”，是“千古圣贤相传的一点真骨血”。良知人人都有，致良知就是让心回到“无善无恶”明洁的本真状态，是通过主体的意识达到自我道德的修养，规范自我的行为。致良知被称为王阳明心学的核心部分。王阳明的一生都在坚持自度度人、成己成人的原则。从良知出发，人人皆是平等的，凡人也可以成为圣人。只要维护心为本体，做到心外无物，追求透彻的本心，胸怀洒脱、超然入圣，便没有什么困难可言！这个思想一出世，便产生了振聋发聩的作用，打破了程朱理学的禁锢，为萎靡消沉的社会灌注了生机与活力，一时间心学占据了当时学术的主导地位。

最能体现王阳明哲学思想的著作，非《传习录》莫属。《传习录》共分上、中、下三卷：卷上主要阐释知行合一、心外无物等观点，经由王阳明亲自审阅。卷中搜集了八篇王阳明亲笔写的书信，除了回答有关知行合一、格物说等的问题之外，还讲了王学的内容、意义以及宗旨。另外，此卷还附有两篇阐释王阳明教育观点的短文。卷下主要是说致良知，虽未经王阳明本人审阅，但较为具体地解读了其晚年的思想。其中最引人注目的是记载了王阳明提出的“四句教”——无善无恶是心之体，有善有恶是意之动，知善知恶是良知，为善去恶是格物。它不仅是王阳明一生学问的精义，还完善了王学的体系。

作为心学经典，《传习录》不仅对当时的社会产生了巨大的影响，而且对现在的社会也具有深刻意义，其价值和魅力可见一斑。

目 录

卷上

徐爱录	八
徐爱跋	三二
陆澄录	三二
薛侃录	七九

卷中

钱德洪序	一一六
答顾东桥书	一一八
答周道通书	一五一
答陆原静书（一）	一六〇
答陆原静书（二）	一六三
答欧阳崇一	一八〇
答罗整庵少宰书	一八八
答聂文蔚（一）	一九七
答聂文蔚（二）	二〇四
训蒙大意示教读刘伯颂等	二一六
教约	二一八

卷下

陈九川录	二二二
黄直录	二三八
黄修易录	二四七

黄省曾录	二五五
钱德洪录	二六一
钱德洪附记	二九八
黄以方录	二九九
辗转刊行钱德洪跋	三一七

卷上

徐爱录

【原文】

先生于《大学》“格物”诸说，悉以旧本为正，盖先儒^①所谓误本者也。爱^②始闻而骇，既而疑，已而殚精竭思，参互错综，以质于先生，然后知先生之说若水之寒，若火之热，断断乎“百世以俟圣人而不惑”者也^③。先生明睿天授，然和乐坦易，不事边幅。人见其少时豪迈不羁，又尝泛滥于词章，出入二氏之学，骤闻是说，皆目以为立异好奇，漫不省究。不知先生居夷三载^④，处困养静，精一之功^⑤固已超入圣域，粹然大中至正之归矣。

爱朝夕炙门下，但见先生之道，即之若易而仰之愈高，见之若粗而探之愈精，就之若近而造之愈益无穷，十余年来，竟未能窥其藩篱。世之君子，或与先生仅交一面，或犹未闻其警效，或先怀忽易忿激之心，而遽欲于立谈之间，传闻之说，臆断悬度。如之何其可得也？从游之士，闻先生之教，往往得一而遗二，见其牝牡骊黄而弃其所谓千里者。故爱备录平日之所闻，私以示夫同志，相与考而正之，庶无负先生之教云。

门人徐爱书

【注释】

①先儒：指程颢、程颐和朱熹。②爱：徐爱的自称。徐爱，字曰仁，号横山，浙江余杭人，王阳明的妹夫，有“王门颜回”之称，曾任工部郎中。③“断断乎”句：等到百代以后圣人出世也不会有疑惑。语出《礼记·中庸》。④居夷三载：正德元年（1506年），王阳明因上疏抗辩，获罪下狱，后贬谪到贵州龙场（今贵阳修文县），前后待了三年。龙场当时尚未开化，所以称“夷”。⑤精一之功：精纯的功夫。语出《尚书·大禹谟》：“人心唯危，道心唯微，唯精唯一，允执厥中。”

【译文】

王阳明先生对于《大学》当中“格物”等观点，全以郑玄作注、孔颖达作疏的《礼记·大学》为准，即朱熹等大儒们认为是误本的那一版本。开始听说时我感到十分惊讶并且对先生的学说抱有怀疑。后来，我用尽心力，综合起来后进行参照对比，再向先生本人请教。最后我才明白先生的学说像水

之寒冷，又像火之热烈。就像《中庸》中所说：“后世出现的圣人也不会怀疑它的正确。”先生的睿智与生俱来，并且他为人中和、坦荡、平易近人、不修边幅。人们只知道先生年轻时豪迈不羁，曾经热衷于诗词文章的修习，受过佛、道两家学说的熏陶，乍一听到他作的学说，都把它视为标新立异、荒诞不经的言论，不再深加探究。孰知先生在贬居贵州的三年当中，经历了艰难困苦的环境，修身静虑，精纯的功夫已经超凡入圣，进入了绝妙的境界，归入中正之旨。

我日夜在先生门下修习，聆听他的教诲，认为先生的学说刚接触时会感觉浅易，而越是深入研究越觉得十分高深。表面粗疏，但认真探究就越发感到精妙。接近时好像浅近，但深造时就觉得无穷无尽。修习十几年来，我自己觉得还没能窥探到它的边缘。当下的学者，有的与先生仅仅有过一面之缘，从没有听过先生的学说，一开始就先入为主地怀着轻视、偏激的心理，还没有仔细交谈便根据传闻草率地妄加揣度，做下了臆断。这样怎么可能真正理解先生的学说呢？跟随先生的学生们，听了先生的教诲，也是大都遗漏得多而学到的少。就好比相马的时候，仅仅看到了马的性别、颜色等表面情况，却漏掉了识别千里马的关键特征。因此，我把先生平日里的教诲尽悉记录了下来，给同学们传阅，然后共同考核订正，以免辜负先生的谆谆教诲。

学生徐爱记

一

【原文】

爱问：“‘在亲民’，朱子谓当作‘新民’，后章‘作新民’之文似亦有据；先生以为宜从旧本作‘亲民’，亦有所据否？”

先生曰：“‘作新民’之‘新’，是自新之民，与‘在新民’之‘新’不同，此岂足为据？‘作’字却与‘亲’字相对，然非‘亲’字义。下面‘治国平天下’处，皆于‘新’字无发明，如云‘君子贤其贤而亲其亲，小人乐其乐而利其利，如保赤子；民之所好好之，民之所恶恶之，此之谓民之父母’^①之类，皆是‘亲’字意。‘亲民’犹孟子‘亲亲仁民’^②之谓，亲之即仁之也。百姓不亲，舜使契为司徒，敬敷五教^③，所以亲之也。《尧典》‘克明峻德’便

是‘明明德’^④，以‘亲九族’至‘平章协和’^⑤，便是‘亲民’，便是‘明明德于天下’。又如孔子言‘修己以安百姓’^⑥，‘修己’便是‘明明德’，‘安百姓’便是‘亲民’。说‘亲民’便是兼教养意，说‘新民’便觉偏了。”

【注释】

①“如云”之后所引之语皆出自《大学》。②亲亲仁民：语出《孟子·尽心上》：“亲亲而仁民，仁民而爱物。”③“舜使契”二句：舜，传说中的五帝之一。契，商族的始祖，帝喾之子，曾助禹治水有功，被舜封为司徒，掌管教化之职。敷，布、施。五教，五种伦理道德，即父义、母慈、兄友、弟恭、子孝。④“《尧典》”句：克明峻德，语出《尚书·尧典》：“克明峻德，以亲九族。”峻，高大貌。明明德，语出《大学》，意为弘扬善良的德行。⑤“以‘亲九族’”句：语出《尚书·尧典》：“克明峻德，以亲九族。九族既睦，平章百姓。百姓昭明，协和万邦，黎民於变时雍。”⑥修己以安百姓：语出《论语·宪问》：“修己以安百姓，尧舜其犹病诸！”

【译文】

徐爱问：“《大学》中‘在亲民’一词，朱熹认为应当写作‘新民’，并且后面的文章有‘作新民’的词句，可以作为他的凭证。先生却认为应当依照旧本作‘亲民’更加适宜，您这样认为也有什么凭据吗？”

先生说：“后文当中‘作新民’的‘新’，意思是自新之民，自我更新，与‘在新民’中的‘新’含义不尽相同，怎么能用这作为凭据呢？‘作’和‘亲’相对应，但不是‘亲’的意思。下面所讲的‘治国’‘平天下’等地方，都没有对‘新’字发表阐述。如：‘君子贤其贤而亲其亲，小人乐其乐而利其利’，‘如保赤子’，‘民之所好好之，民之所恶恶之，此之谓民之父母’等等，这些都有‘亲’的意思。‘亲民’就像《孟子》中的‘亲亲仁民’所说，‘亲之’也就是‘仁之’，对他们‘亲’也就是对他们‘仁’。百姓缺少亲情，舜命契担任司徒，‘敬敷五教’，教化百姓父子有亲、君臣有义、夫妇有别、长幼有序、朋友有信，使他们相互亲近。《尧典》中说的‘克明峻德’就是‘明明德’，‘以亲九族’到‘平章’‘协和’，就是‘亲民’，就是‘明明德于天下’。又比如孔子所说‘修己以安百姓’一句，‘修己’就是‘明明德’，‘安百姓’就是‘亲民’。说‘亲民’就兼有教化和养育两个意思，朱熹说成‘新民’，意思就显得偏僻而狭窄了。”